

Candu tóta lumea merge înainte, noi nu putem rămâne totu unde au fost mosii și stramosii noștri.

Cu o sută, două de indivizi, cari petrecu într'unu cercu de idei cu totul straine restului de milióne, nu este destul. Și pēna candu nu vom vedé pe saténulu nostru siediendu Dominec'a pe prism'a casei cu cartea în mână, nu vom pute dice, că suntemu unu poporu în adevēru cultivatu!\*)

## Diverse.

(Sinuciderea lui Nic. Bizony.)

Cine este acestu Bizony de a căruia tragicu sfērsitu sunt pline colónele foiloru austro-ungare? Eata istori'a lui: În tómn'a trecuta, candu cu manevrele din comitatulu Borsod, unu detasiamentu de cavaleria austriaca a bivacatu pe hotarulu comunei Nyek. Cu asta ocaziune soldatii au rescolitu câteva clăi de fenu ce se aflau pe proprietatea lui Nicolau Bizony. Vēdiendu ce se petrece Bizony a dojenitu pe soldatii, cari începura cērta cu elu. Atunci oficerulu de inspectiune s'a maniatu asié de multu pe bietulu proprietariu, încātu au pusu se 'lu culce josu și sē i traga cu betiele. Adēncu mahnit de-o asemenea tractare pe propria lui mosia betranulu sateanu a piritu pe neomenosulu oficeru la comandantulu lui. Acest'a ilu chiama la sine și 'lu provocă se dē satisfactia omului. În urm'a acēsta oficerii regimentulu au tienutu consiliu, apoi s'au dusu la Bizony (a caruia fiu era voluntariu) și i-au vorbitu atāta pēna ce l'au imblāditu, asié că a promis cu 'si va retrage jalb'a. Impacarea s'a fost sigilatu chiaru prin ciocnirea pahareloru.

N'a trecut in se multu și rudele și cunoscutii lui Bizony, audiendu despre cele petrecute, i-au facutu imputari grave, că de ce s'a impacatu și n'a cerutu satisfactia. Betranulu „birtokos“ a început a se rusinā de ceea ce a facutu și a înaintatu din nou acusatune la regimentu. De aci in se i s'a respunsu, că lucrulu s'a aplanatu deja în intielegere și nu se mai pōte primi jalb'a. Ce se facu acuma bietulu omu? Elu 'si-a fost datu cuventulu, că va lasă lucrulu balta, de alta parte ómenii lui — pōte și din intentiuni politice — ilu totu imboldeau se facu pasuri serióse spre repararea onórei sale. Într'aceea afacerea a ajunsu la cunoscuti'a tribunalulu penalu și Bizony a primitu o citatiune. Elu vediu acuma că nu mai pōte ascunde faptulu și spre a nu'si calcă cuventulu datu oficerulu, luă revolverulu și 'si trase unu glontiu în peptu. Acesta este tragiculu sfērsitu alu omului de onóre Nicolau Bizony, — dupa cum este descriu în „Pesti Naplo“ și într'o fōia oficiósa din Vien'a“.

(Inventatorulu vaporulu submarinu.) „Posta“ din Galati este informata, că d. T. Teodorescu, inventatorulu vaporulu submarinu, însoțitu de fratele seu d. Augustu Teodorescu, ingineru mecanicu dela scól'a politehnica din Munchen, a plecatu Dumineca la Londra pentru a'si primi brevetulu (patēnta). D-s'a se va opri puçinu și la Paris. La Londra este recomandat d-lui Ioan Ghica, ministru nostru plenipotentiaru, spre a-i dá totu concursulu necesariu. D. Teodorescu mai are unu frate, Vasile Teodorescu, care e proprietariulu unui bastimentu și sub firm'a de Vasile Teodoru face comērciu de 12 ani pe marea Indiiloru, cu trestii de zaharu și cu bumbacu. D. V. Teodoru e supusu englezu.

(Daruri de Craciunu.) În circulu de iérna în Paris sau impartitu în anulu acest'a darurile de Craciunu copiiloru Elsatiāni-Lotaringiani. Unu colossalu pomu de bradu stralucea în lumini și n podób'a lui. S'au distribuitu o multime de haine, jucarii și confeturi. Că întotdēuna music'a gardei republicane a concursu la acēsta patriotica serbatóre, împreuna cu mai multi artisti dela oper'a din Paris.

(Patru milióne la drumu.) Unulu din directorii Banței nationale din Bucuresci a plecatu la Berlin cu-o suma de patru milióne franci pentru achitarea bancheriloru de sumele ce au se iē în urm'a rescumperarii cailoru ferate.

(Despagubire de resbelu.) „L'Indep. Roum.“ afla, că comisarulu rusescu prinçulu Obolensky a primitu dela guvernulu seu autorizarea de a plati Romaniloru și sumele datorite pentru stricaciunile cauzate în timpulu resboiulu și clasate în rubric'a „pagubeloru indirecte.“

\*) În partea prima a acestei vorbiri pe pag. 3. col. 2. rendulu 5, 6 și 7 cetesce „ie pure“ în locu de „iepere“; „v ó s t r a“ în locu de „nóstra“ și „v o i“ în locu de „noi“.

## Minciuni poporale.

I.

Sia mutat u gardulu.

Unu Tiganu intra într'o via sē fure nisece struguri, Vierulu 'lu vede; se apropia de elu; 'lu iē de cēfa și 'lu arunca peste gardu. Unu drumeti vede patiani'a Tiganulu și-i dice: „Mēi, da te-a svērlitu vierulu cá pe unu napu!“ — „Asié o fi“, respunde Bolbóca voinicosulu; „da elu n'a pututu scapá, pēna nu si-a mutat u gardulu din susu de mine!“

II.

Dis'a Domnulu.

Unu popa nu pré scieá se caute evangheliile din deosebitele Dumineci și serbatori. Grijea acēsta cādea totu pe capulu bietulu dascalu, care investiasē — pe semne — cartē mai multa. Într'unu rēndu dascalulu, necajindu-se pe Sfinti'a s'a, se face cá'si uita sē caute evangheli'a ce erá sē se cētēscá. Se începe slujba; trece Utreai'a; se începe Liturghi'a; vine rēndulu evangheliei și pop'a începe cá de obicei cu glasu trāganatu: „Dis'a Domnulu“, în vreme ce resfoieá priu cartē sē gāsēsca semnulu dascalulu. „Dis'a Domnulu... Dis'a Domnulu“. — „Da ce-a disu“, intrēba dela strana afurisitulu de dascalu. — „A disu, sē te dau draculu, cá nu 'mi-ai pusu zalóga la evangheli'a!“

III.

Nu 's u e u, cá-i frate meu.

Unu Tiganu intra într'o stāna și crediendu, că nu e nimenea de façia, pune mână pe unu casiu sdravenu și sbughiu! la vale. Baciulu, care erá dupa nesce burdasie, 'lu vede pe Tiganu și dupa elu. Fuge Tiganulu, dér' fuge și baciulu. Cādu vede Faraonulu, cá baciulu o sē-lu ajunga cātu de curēndu, tiup! într'o scorbura de lānga cale și se face mutu cá pescele. Baciulu baga dē sēma sireteni'a Tiganulu; se apropia de scorbura și striga: „Tu esti, mei Tigane?“ Da Tiganulu: „Banu'su eu, dieu cá-i frate meu!“

IV.

Numai o perina.

Unu omu 'si dase baiatulu la mestesiugu. Stapānulu baiatulu puse pe uceniculu seu sē se culce pe o lavitia, pe care erá batuta cu cuie o perina subtirica, impluta cu paie. Ostenitu fiindu, baiatulu adormi deocamdata, cá una bustēnu, dér' a duoa di cādu se sculá, simti, cá i s'a intiepenitu gātulu de totu. „Dómne, Dumnedieule“, gādea uceniculu intru sine; „eu numai o perina amu avutu și totu me doru tóte ósele. Ce voru fi facēndu in se cei domni, cari se culca numai și numai pe perini?“

V.

De ce n'a facutu placinte.

Unu purdelasiu albisiuru cá cēunulu vine la nasias'a și-i spune: „Nasia draga, a sēra cātu pe ce, cātu pe ce se facu mai'ca placinte.“

— Da de ce n'a facutu, Rupic' alu nasii?

Apoi n'amu avutu untu și faina și branza, cá lespede amu fi capetatu noi de undeva din satu!

VI.

Intrebari și respunsuri.

— Mei Tigane, insuratu esti?

— Hop!

— Copii ai?

— Hai, hai, hai!

— Dér' malaiu?

— Cá 'n palma!

A. B.

(Va urmá.)

## Scrisuri fonciare.

„ALBINA“

institutulu nostru de creditu și de economii din Sibiu,

emite, pe bas'a împrumuturiloru ipotēcare acordate, scrisuri fonciare cu 6% interese la anu. Cuponii de interese se platescu, fara nici o subtragere, la 1 Aprile și 1 Octobere a fiacarui anu la cass'a institutulu în Sibiu, la Banc'a comērciala ungara în Budapēst'a și la agentur'a institutulu în Brasiovu.

Scrisurile fonciare se rescumpera în celu multu 20 ani prin tragerea la sorti, care se face în totu anulu în luna Septembrie.

Pentru plat'a punctuala a intereselor și capitalulu scrisuriloru fonciare garantēza:

1. Tóte ipotēcele pe care institutulu a datu împrumuturi ipotēcare și care în sensulu artico-

lului de lege XXXVI din anulu 1876, sunt destinate pentru asigurarea detentoriloru (posessoriloru) de scrisuri fonciare, fiindu dreptulu loru acesta intabulatu espresu pe acele ipotēce. Dupa statutele sale in se institutulu împrumutu numai pēna la o tertialitate a valórei ipotēcei, ceea-ce se adevēresce prin controlulu comitetulu de supraveghiare pe fla-care scrisu fonciaru. Prin urmare aceste scrisuri fonciare au o sigurantia mai mare decâtu pupilara.

2. Fondulu de fl. 200,000 prescriu prin legea amintita și separatu din capitalulu socialu pentru asigurarea speciala a possessoriloru de scrisuri fonciare.

3. Cealalta avere a institutulu, inclusive fondulu de reserva.

Aceste scrisuri fonciare sunt notate la burs'a publica din Budapēst'a, și dupa numerósele avantaje, ce ele oferu, sunt acomodate pentru fructificare de capitale ale bisericelor, scóloru, fundatiuniloru, pupiiloru și particulariloru.

Se gasescu de vēndiare în cursulu dilei în Brasiovu la Dlu comērciante IOANU DUSIOIU. (Strad'a caldarariloru Nr. 546.)

4-4

Sibiu, în 13 Decembre 1881.

Directiunea.

## Eduard J. Dressnandt

Orologieru în Brasiovu,

strad'a Vamei Nr. 2 (în josu de biseric'a catholica)

'si recomanda depositulu seu bine asortatu de orológe de pusunariu helvetiane de auru și argintu, de orológe de parete cu pendula și cu rame de tóta speci'a, precum și lantiuri de auru și argintu pentru orológe de pusunariu, apoi jocarie diferite și multe alte obiecte de cea mai buna calitate, pe langa pretiuri fórte moderate.

Reparaturi și ori-ce comande se voru executá promptu, solidu și pe langa garantia conscientiósá.

Ori-ce lucru comandatu, la casu se nu convina, se primesce inapoi fora nici o perdere.

2-3

Cu numerulu viitoru se incheia semestrulu álú II-lea. Rogamu a grabi cu reinnoirea abonamentulu.

## Cursulu la burs'a de Vien'a

din 4 Ianuariu st. n. 1882.

Rent'a de auru ungara . . . . .	119.50	Imprumutulu cu premiu ung. . . . .	122.50
Imprumutulu cailoru ferate ungare . . . . .	134.50	Losurile p. regularea Tisei si a Segedin. . . . .	112.60
Amortisarea datoriei cailoru ferate de ostu ung. (1-a emisiune) . . . . .	91.80	Rent'a de harthia aust. . . . .	77.40
dto. (II-a emisiune) . . . . .	110.50	„ de argintu „ . . . . .	78.40
dto. (III-a emisiune) . . . . .	97.—	„ de auru „ . . . . .	94.25
Bonuri rurale ungare . . . . .	99.—	Losurile din 1860 . . . . .	133.—
dto. cu cl. de sortare . . . . .	99.—	Actiunile banței austro-ungare . . . . .	846.—
Bonuri rurale Banat-Timis. . . . .	98.75	„ banței de creditu ungare . . . . .	346.—
dto. cu cl. de sortare . . . . .	98.—	„ banței de creditu austriace . . . . .	348.80
Bonuri rurale transilvane . . . . .	99.75	Argintulu . . . . .	—
„ croato-slav. . . . .	99.50	Galbini imperatēsci . . . . .	5.60
Despagubirea p. dijm'a de vinu ung. . . . .	97.60	Napoleond'ori . . . . .	94.15
		Marci 100 imp. germ. . . . .	58.30
		Londr'a . . . . .	119.10

## Cursulu de Bucuresci

dela 22 Decembre st. v. 1881.

Valori	Scadenti'a Cupónelor	Cum-pēra	Vinde
5% Rent'a Romana . . . . .	1 Apr. 1. Ort.	88.¼	89.¼
6% Oblig. de Stat. convert. rurale . . . . .	23 Apr. 23 Oct.	98.¼	99.—
8% Oblig. domēniale 1871 . . . . .	1 Ian. 1 Iul.	—	—
6% Oblig. cailoru fer. rom. . . . .	1 Iuliu	102.—	103.—
7% Scrisuri fonciare rurale . . . . .	1 Iul. 1 Ian.	103.¼	104.—
7% „ „ urbane . . . . .	idem	103.¼	104.—
8% Imprum. municipalu . . . . .	idem	106.½	107.½
Oblig. casei de pensiune (lei 300, dobēnda 10 lei) . . . . .	1 Maiu 1 Nov.	218.—	224.—
Losuri municipale (20 lei) . . . . .	cu premie	29.—	30.—
Act. Banței Nationale rom. . . . .	1 Ian. 1 Iul.	1590	1610
Auru contra argintu . . . . .		1.—	1.—
Auru contra bilete ipotēc. . . . .		1.½	2.—
Auru contra bil. de Banca nat. . . . .		1.—	1.—
Florini Val. Austr. . . . .		2.13—	2.14—

Editoru: Iacobu Muresianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresianu.

Tipegrafi'a: Ioanu Gótt și fiu Henricu.